

# Condizioni d'uso

## **Leggere attentamente i presenti termini di utilizzo prima di usare il sito Web**

EasyVista è un fornitore di software riconosciuto specializzato nell'aiutare le organizzazioni nell'aiutare le organizzazioni a semplificare il IT Service Management rendendo l'IT semplice da utilizzare ed erogare per gli usi delle aziende di oggi. EasyVista mantiene il sito Web per le informazioni personali e l'istruzione dell'utente. L'accesso al sito Web e il suo utilizzo sono soggetti ai seguenti Termini di utilizzo e a tutte le leggi governative, disposizioni, statuti, ordinanze e regolamenti applicabili (incluse concorrenza sleale, discriminazione o pubblicità ingannevole). Accedendo e consultando il sito Web, l'utente accetta, senza limitazioni di sorta, i presenti Termini di utilizzo. EasyVista si riserva qualsiasi diritto qui non espressamente concesso.

## **Termini di utilizzo**

Tutti i materiali in questo sito Web sono protetti da copyright e dalle leggi sul copyright e relative disposizioni internazionali e statunitensi. Non possono essere copiati, riprodotti, modificati, pubblicati, venduti, rivenduti, caricati, pubblicati, trasmessi o distribuiti in alcun modo senza previo consenso scritto di EasyVista. Eccetto quanto espressamente previsto nel presente documento, EasyVista non concede alcun diritto all'utente su alcun copyright, marchio di fabbrica o informazione segreta commerciale. Eventuali software resi disponibili tramite download dal presente sito Web sono coperti da copyright di EasyVista e/o dei suoi fornitori. L'utilizzo di tali software è disciplinato dai termini dell'accordo di licenza software applicabile incluso nel presente sito Web o nel software stesso. Qualsiasi riproduzione o distribuzione del software in violazione dell'accordo di licenza software applicabile è espressamente vietato dalla legge e può comportare gravi sanzioni civili e penali. Fermo restando quanto precede, la copia o la riproduzione del software su qualsiasi altro server o posizione allo scopo di riproduzione e ridistribuzione è espressamente vietata.

## **Obblighi dell'utente**

L'utente accetta consapevolmente di non: (i) utilizzare dispositivi, software o tecniche che interferiscano o tentino di interferire con il corretto funzionamento del presente sito Web; (ii) pubblicare o trasmettere sul presente sito Web informazioni illecite, fraudolente, moleste o

oscene di alcun tipo; (iii) pubblicare o inviare al presente sito Web informazioni contenenti virus, bug o altri elementi dannosi; (iv) pubblicare o trasmettere nel o sul presente sito Web qualsiasi informazione in violazione del copyright o dei diritti di proprietà intellettuale di un'altra parte; (v) eseguire azioni che impongono un carico irragionevole o sproporzionatamente elevato sull'infrastruttura sottostante; (vi) riconsegnare qualsiasi contenuto utilizzando "framing", collegamenti ipertestuali o altre tecnologie senza esplicito consenso scritto di EasyVista; o (vii) utilizzare qualsiasi dispositivo o tecnologia per fornire tentativi automatici ripetuti di accesso a parti del sito Web protette da password. Inoltre, riconosce a EasyVista il diritto, ma non l'obbligo, di monitorare il presente sito Web e divulgare eventuali informazioni necessarie per il suo funzionamento, per proteggere EasyVista e i suoi clienti e per rispettare gli obblighi legali o le richieste governative. EasyVista si riserva il diritto di rifiutare la pubblicazione o la rimozione di qualsiasi informazione sul presente sito Web, interamente o in parte, per qualsiasi motivo.

## **ESCLUSIONE DI GARANZIA**

L'UTILIZZO DEL PRESENTE SITO WEB È A PROPRIO RISCHIO. IL PRESENTE SITO WEB È FORNITO "COSÌ COM'È", "COME DISPONIBILE" E EASYVISTA NÈ ALCUNO DEI SUOI FORNITORI DI SERVIZI ESEGUE DISPOSIZIONI, GARANZIE O ACCORDI SCRITTI O ORALI, ESPLICITI, IMPLICITI O NORMATIVI CON L'UTENTE RELATIVAMENTE A UTILIZZABILITÀ, SICUREZZA, PRECISIONE, LEGALITÀ O FUNZIONAMENTO. EASYVISTA NON GARANTISCE CHE L'ACCESSO O L'UTILIZZO DEL PRESENTE SITO WEB SIA ININTERROTTO, PUNTUALE O PRIVO DI ERRORI O CHE IL PRESENTE SITO WEB SODDISFI EVENTUALI CRITERI PARTICOLARI DI PRESTAZIONI O QUALITÀ O CHE IL SISTEMA COMPLESSIVO CHE RENDE DISPONIBILE IL SITO WEB (INCLUSI A TITOLO ESEMPLIFICATIVO INTERNET, ALTRE RETI DI TRASMISSIONE E RETE E APPARECCHIATURE LOCALI) SIA PRIVO DI VIRUS O DI ALTRI COMPONENTI DANNOSI.

## **LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

IN NESSUN CASO E SOTTO NESSUNA TEORIA LEGALE, CONTRATTO, ILLECITO (INCLUSI NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO E RESPONSABILITÀ OGGETTIVA) O ALTRO, EASYVISTA SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ESEMPLARI, INCIDENTALI, PUNITIVI O CONSEQUENZIALI DERIVANTI DA O COLLEGATI ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRESENTE SITO WEB.

## **INFORMATIVA SULLA PRIVACY**

Per i dettagli su come EasyVista raccoglie, utilizza, archivia, elabora e divulga le informazioni personali sul presente sito Web, nonché le informazioni su sicurezza, mantenimento dei dati, cookie e opzioni di opt-out, consultare <https://www.easyvista.com/it/informativa-sui-dati-e-sulla-privacy>.

## **COLLEGAMENTI**

EASYVISTA NON RILASCIA RECLAMI, DICHIARAZIONI, GARANZIE O ACCORDI RELATIVI A QUALITÀ, CONTENUTO, NATURA O AFFIDABILITÀ DEI SITI WEB ACCESSIBILI TRAMITE COLLEGAMENTO IPERTESTUALE DAL SITO WEB DI EASYVISTA O DAI SISTI WEB COLLEGATI AL SITO WEB DI EASYVISTA. L'UTENTE ACCETTA CHE EASYVISTA NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ O OBBLIGO PER LA PRECISIONE, LA CONFORMITÀ AL COPYRIGHT, LA LEGALITÀ, LA DECENZA O QUALSIASI ALTRO ASPETTO DI CONTENUTI, PRODOTTI, SERVIZI O TRASMISSIONI RICEVUTI TRAMITE TALI SITI WEB. EVENTUALI SITI WEB COLLEGATI NON SONO SOTTO IL CONTROLLO DI EASYVISTA CHE NON È RESPONSABILE PER IL CONTENUTO DI ALCUN SITO WEB COLLEGATO O ALCUN COLLEGAMENTO CONTENUTO IN UN SITO WEB COLLEGATO O PER ALCUNA REVISIONE, MODIFICA O AGGIORNAMENTO A TALI SITI WEB. EVENTULI SITI WEB COLLEGATI SONO FORNITI SOLO PER COMODITÀ DELL'UTENTE. L'INCLUSIONE DI EVENTUALI COLLEGAMENTI NON IMPLICA CONNESSIONE, SOSTEGNO O ADOZIONE, DA PARTE DI EASYVISTA DEL SITO WEB COLLEGATO O DI ALCUNA INFORMAZIONE IN ESSO CONTENUTA. USCENDO DAL SITO WEB DI EASYVISTA, L'UTENTE DEVE ESSERE CONSAPEVOLE CHE I TERMINI DI UTILIZZO DI EASYVISTA POTREBBERO NON ESSERE PIÙ APPLICABILI AI SITI WEB COLLEGATI, PERTANTO DEVE CONTROLLARE TERMINI, CONDIZIONI E INFORMATIVE APPLICABILI, INCLUSA L'INFORMATIVA SULLA PRIVACY E LA RACCOLTA DEI DATI, DI OGNI SITO WEB COLLEGATO.

## **COPYRIGHT E MARCHI DI FABBRICA**

I software e i servizi di EasyVista sono protetti da copyright come indicato nei termini generali dei software e servizi di EasyVista.

EasyVista possiede o controlla svariati nomi di software, nomi commerciali, marchi di fabbrica, nomi di servizi e marchi di servizi registrati e non registrati in Francia, negli Stati Uniti e in altri paesi del mondo.

Qualsiasi utilizzo, riproduzione, pubblicità, affissione, pubblicazione o trasmissione di qualunque nome e/o marchio di EasyVista in qualsiasi supporto senza previo consenso scritto di EasyVista è vietato nella misura massima consentita dalla legge in vigore. Tutti gli altri nomi e/o marchi, loghi e simboli elencati sul sito Web di EasyVista sono di proprietà dei

rispettivi titolari. I marchi di fabbrica, loghi e marchi di servizio (collettivamente i "marchi di fabbrica") visualizzati sul presente sito Web sono Marchi di fabbrica registrati e non registrati di EasyVista e dei rispettivi proprietari. Nulla di quanto contenuto in questo sito deve essere interpretato come concessione, per implicazione, preclusione o altro, a qualsiasi licenza o diritto di utilizzare qualsiasi Marchio di fabbrica visualizzato sul presente sito Web senza consenso scritto di EasyVista o della parte che potrebbe possedere il rispettivo Marchio di fabbrica visualizzato sul sito Web. L'utilizzo dei Marchi di fabbrica visualizzati sul presente sito Web o di qualsiasi altro contenuto ivi incluso, salvo quanto previsto dai presenti Termini di utilizzo o consentito per iscritto da EasyVista, è severamente vietato. EasyVista difenderà i propri diritti di proprietà intellettuale nella misura massima consentita dalla legge.

## **LEGGI SUL CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI**

L'utente dovrà attenersi a tutte le leggi o normative sul controllo delle esportazioni degli Stati Uniti, dell'Unione europea ed estere applicabili all'utilizzo del presente sito Web.

## **LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE**

Se l'utente è un cittadino di, risiede in o accede al sito Web da paesi in Stati Uniti, Canada o America Latina, i presenti Termini di utilizzo devono essere disciplinati da e interpretati in conformità alle leggi dello Stato di New York, Stati Uniti, senza dare luogo a principi di conflitto di legge. L'utente accetta la giurisdizione esclusiva da parte dei tribunali federali e statali situati a New York, Stati Uniti, e rinuncia a qualsiasi obiezione relativa alla giurisdizione, alla sede e all'inadeguatezza di tali tribunali. Fermo restando quanto sopra, se l'utente è un cittadino di, risiede in o accede al sito Web da Europa (anche oltreoceano), Asia, Africa o Australia, i presenti Termini di utilizzo devono essere disciplinati da e interpretati in conformità alle leggi della nazione di Francia, senza dare luogo a principi di conflitto di legge. L'utente accetta la giurisdizione esclusiva da parte dei tribunali ubicati in Francia e rinuncia a qualsiasi obiezione relativa alla giurisdizione, alla sede e all'inadeguatezza di tali tribunali.

## **DATA DI DECORRENZA: EMENDAMENTI**

I presenti Termini di utilizzo decorrono dalla data indicata nell'intestazione intitolata "Ultima modifica", che si trova alla fine del presente documento. EasyVista si riserva il diritto di cambiare, modificare, aggiungere o rimuovere parti dei presenti Termini di utilizzo di volta in volta, a sua esclusiva discrezione, ma avviserà l'utente della presenza di modifiche indicando

nei Termini di utilizzo la data di aggiornamento. Quando l'utente visita il sito Web accetta la versione corrente dei Termini di utilizzo come pubblicati sul sito Web in quel momento. EasyVista consiglia all'utente di controllare i presenti Termini di utilizzo di tanto in tanto per visualizzare eventuali modifiche.

## **CONTATTARE EASYVISTA**

In caso di domande o dubbi relativi ai suddetti Termini di utilizzo o al contenuto o prassi del presente sito Web, contattare EasyVista via e-mail all'indirizzo [info@easyvista.com](mailto:info@easyvista.com) o scrivendo a EasyVista, S.A., Immeuble Horizon, 10 allée Bienvenue, 93160 Noisy-Le-Grand - France.

## **ULTIMA MODIFICA**

25 maggio 2018

QUESTO ADDENDUM è composto tra:

EasyVista Inc. ("EasyVista"), una società registrata nello stato del Delaware con sede principale in 2655 S. Le Jeune Road, Suite 1001, Coral Gables, FL 33134.

Il cliente EasyVista dello Spazio Economico Europeo che si abbona ai servizi EasyVista ai sensi dei Termini di servizio di EasyVista ("Cliente"), insieme le "parti".

**MENTRE:**

(A) EasyVista e il Cliente hanno stipulato o desiderano stipulare Termini di Servizio per la fornitura, da parte di EasyVista al Cliente, di servizi di gestione dei sistemi e di amministrazione remota degli utenti e dei loro dispositivi (i "Termini"); e

(B) EasyVista e il Cliente hanno concordato di sottoscrivere il presente Addendum ai Termini in relazione al trattamento dei dati.

### **A.1.1.1 Si conviene ora quanto segue:**

#### **A.1.1.1.1 1. Definizioni e interpretazione**

1.1. The parties agree that this Addendum will be incorporated as an addendum to the Terms. To the extent of any conflict between this Addendum and the remaining sections of the Terms, this Addendum will prevail.

1.2. In this Addendum, the following words and expressions will have the following meanings:

"Addendum" - indica il presente Addendum, inclusa la sua appendice;

"Termini" - ha il significato indicato nel considerando (A) di cui sopra;

"Informazioni personali del cliente" - indica tutte le informazioni personali controllate dal Cliente che vengono elaborate da EasyVista in relazione al Servizio;

"Legislazione sulla protezione dei dati" - indica tutte le leggi applicabili in materia di protezione dei dati e privacy, tra cui (a titolo esemplificativo ma non esaustivo) la Direttiva UE sulla protezione delle informazioni (95/46/CE) come implementata in ciascuna giurisdizione, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (2016/679) ("GDPR"), la Direttiva UE sulla privacy e le comunicazioni elettroniche 2002/58/CE come implementata in ciascuna giurisdizione e qualsiasi modifica o sostituzione della legislazione di volta in volta;

"Informazioni personali" - indica qualsiasi informazione relativa a una persona fisica identificata o identificabile; e

"Servizio" - indica qualsiasi servizio fornito da EasyVista al Cliente ai sensi dei Termini.

1.3. In this Addendum, the terms "process", "data controller", "data processor" and "data subject" shall have the meanings set out in the Data Protection Legislation.

#### **A.1.1.2 2. Natura delle informazioni**

2.1. The categories of Customer Personal Information to be processed by EasyVista and the processing activities to be performed under this Addendum are set out in Appendix A.

2.2. The parties record their intention that the Customer shall be the data controller and EasyVista shall be a data processor in relation to all Customer Personal Information.

#### **A.1.1.3 3. Obblighi del Cliente**

3.1. The parties shall each comply with their respective obligations under the Data Protection Legislation in respect of Customer Personal Information.

3.2. The Customer shall ensure that its instructions and disclosures of Customer Personal Information to EasyVista are lawful and acknowledges that EasyVista is entitled to rely on the Customer's instructions in respect of the processing of Customer Personal Information.

#### **A.1.1.4 4. Obblighi di EasyVista**

4.1. EasyVista agrees to:

4.1.1. only process Customer Personal Information for and on behalf of the Customer, in accordance with the instructions set out under the Terms or as otherwise given by the Customer from time to time. EasyVista shall notify the Customer if it is required by applicable law to process Customer Personal Information other than in accordance with those instructions, and shall inform the Customer of the relevant legal requirement before undertaking such processing (unless the relevant legal requirement prohibits the provision of such information on important grounds of public interest);

4.1.2. ensure that those of its personnel who are involved in processing Customer Personal Information are bound by appropriate obligations of confidentiality;

4.1.3. implement and maintain appropriate technical and organizational security measures to safeguard Customer Personal Information from unauthorized or unlawful processing or accidental loss, damage or destruction;

4.1.4. taking into account the nature of the processing and the information available to EasyVista, provide reasonable assistance to the Customer in ensuring compliance with its obligations under the Data Protection Legislation in relation to security, data breach notification, data protection impact assessments and prior consultation with a supervisory authority and the fulfilment of data subject's rights, where applicable from time to time; and

4.1.5. upon written request, make available to the Customer such records as the Customer may reasonably require from time to time to demonstrate compliance by EasyVista with its obligations under this Addendum. In addition, EasyVista agrees to permit an audit to be conducted of its facilities no more than once per year, by the Customer or the Customer's representatives (bound by appropriate obligations of confidentiality), provided such an audit is carried out: (i) upon ten (10) business days' prior, written notice to EasyVista and during EasyVista's normal business hours; (ii) in a manner that causes minimal disruption to EasyVista's business and excludes from its scope any internal pricing information, information relating to other customers of EasyVista or other EasyVista's own internal reports; and (iii) at the Customer's own cost.

4.2. EasyVista shall notify the Customer without undue delay and in any event within 72 (seventy-two) hours of becoming aware of any accidental, unauthorized, or unlawful destruction, loss, alteration, or disclosure of, or access to, Customer Personal Information ("Security Breach"). EasyVista shall provide Customer with reasonable assistance in relation to the Security Breach, including the provision of such information as is known to EasyVista regarding the nature of the breach, the categories and approximate number of data subjects and records concerned.

4.3. Nothing in this Addendum shall prevent either party from complying with any legal obligation imposed by a regulator or court. Each party shall however, where possible, discuss with the other party the appropriate response to any request from a regulator or court for disclosure of information.

4.2. EasyVista shall notify the Customer without undue delay and in any event within 72 (seventy-two) hours of becoming aware of any accidental, unauthorized, or unlawful destruction, loss, alteration, or disclosure of, or access to, Customer Personal Information ("Security Breach"). EasyVista shall provide Customer with reasonable assistance in relation to the Security Breach, including the provision of such information as is known to EasyVista regarding the nature of the breach, the categories and approximate number of data subjects and records concerned.

4.3. Nothing in this Addendum shall prevent either party from complying with any legal obligation imposed by a regulator or court. Each party shall however, where possible, discuss with the other party the appropriate response to any request from a regulator or court for disclosure of information.

#### **A.1.1.5 5. Subappalto**

5.1. The Customer consents to EasyVista engaging subcontractors listed in the Addendum in Appendix B, to process the Customer Personal Information on its behalf ("Sub-processors"). EasyVista shall ensure that Sub-processors are subject to contractual obligations which are the same as or equivalent to those imposed on EasyVista under this Addendum. EasyVista shall inform the Customer of any intended changes concerning the addition or replacement of any Sub-processor within a reasonable time prior to implementation of such change. In the event of the Customer objecting to such change, EasyVista shall make reasonable efforts to address the Customer's concerns (including making reasonable efforts to find an alternative Sub-processor).

5.2. The Customer acknowledges and agrees that Customer Personal Information may be processed by Sub-processors outside the European Economic Area or the country where the Customer is located in order to carry out the Service and EasyVista's other obligations under the Terms. EasyVista shall implement a data transfer solution to ensure any such transfers are compliant with the Data Protection Legislation.

5.3. For the avoidance of doubt, where a Sub-processor fails to fulfil its obligations under any sub-contract, EasyVista shall remain fully liable to the Customer for the fulfilment of its obligations under this Addendum.

#### **A.1.1.6 6. Durata e risoluzione**

6.1. This Addendum shall commence on May 25th, 2018 and shall continue in full force and effect until the later of:

6.1.1. the termination or expiration of the Terms; or

6.1.2. the termination of the last of the Services to be performed pursuant to the Terms.

6.2 Entro sei (6) mesi dalla risoluzione del presente Addendum e su richiesta scritta del Cliente, EasyVista eliminerà le Informazioni personali del Cliente e cancellerà tutte le copie esistenti in suo possesso, a meno che: (i) tenuti a conservare tali Informazioni personali del Cliente ai sensi della legge applicabile; o, (ii) il Cliente richiede che EasyVista gli restituisca le Informazioni personali del Cliente.

#### **A.1.1.7 7. Legge applicabile**

7.1. This Addendum and any dispute arising out of or in relation to it (whether contractual or non-contractual) shall be governed by, and construed in accordance with the law of the State of Delaware without giving effect to principles governing conflicts of law.

